

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural
<b>Band:</b>	67 (1969)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis

<b>1. Originalartikel</b>	<b>Seite</b>
<i>a) Vermessung, Geodäsie und Kartographie</i>	
Erfahrungen bei der Anwendung elektronischer Distanzmessung für die Durchführung der Triangulation IV. Ordnung am Beispiel des Operates Limmattal, von H. Matthias, Seengen AG . . . . .	1
Luftbildinterpretation in der Schweiz 1964–1968, von D. Steiner, Waterloo, Kanada . . . . .	21
Das Topometer-Polar-Programmsystem zur Kontrolle, Rekonstruktion und kleinstquadratischen Berechnung von Polarnetzen, von P. Vetterli, Villars-sur-Glare . . . . .	45
Formules destinées à la transformation des coordonnées rectangulaires spatiales $X, Y, Z$ en coordonnées géographiques $\varphi, \lambda, H$ pour les grandes hauteurs, par Kiril Pavlov, Sofia, Bulgarien . . . . .	72
Strecken- und Richtungsgewichte, von W. Fischer, Wallisellen . . . . .	106
Rautenausgleichung in der Radialtriangulation, von N.F. Danial, Tripoli, Libyen . . . . .	133
Vergleich verschiedener Methoden für die Berechnung von Schwerkurstörungen im Außenraum, von B. Witte, Bonn, Deutschland . . . . .	161
La compensation par voie simultanée de réseaux altimétrique et planimétrique, par A. Ansermet, La Tour-de-Peilz. . . . .	169
Die Vermessungsaufsichtsbeamten tagten in Basel, von H. Braschler, St. Gallen . . . . .	173
Die Elimination von Maßstabsfehlern bei der Ausgleichung von optisch gemessenen Polygonzügen, von N. Wyss, Unterseen . . . . .	185

	Seite
Zweigruppenverfahren zur Ausgleichung von kleinen Triangulierungsnetzen, von L. Dimow, Sofia, Bulgarien . . . . .	195
Gewichtsfestsetzungen und Dimensionen in der Ausgleichungsrechnung, von F. Kern, Wiesbaden, Deutschland . . . . .	209
Zur Frage der Konvergenz eines Iterationsverfahrens der analytischen Fortsetzung nach unten, von H.J. Gottschalk, Bonn, Deutschland . . . . .	273
Leitbild der Vermessung und Berufsbild des schweizerischen (Kultur-) Ingenieurgeometers . . . . .	315

*b) Kulturtechnik*

Einfluß der Wirtschaftsdistanz, der Hangneigung und des Bodenprofils auf den Abtauschwert des Bodens bei der Güterzusammenlegung, von E. Tanner, Küsnacht ZH . . . . .	31
Bedeutung der Wegbauten im Berggebiet und Richtlinien für Kostenverteiler und Unterhalt, von A. Rubin, Brienz . . . . .	79
Typisierung im Bau von Alpställen im Kanton St. Gallen, von H. Braschler, St. Gallen . . . . .	141
A qui incombe la fixation de l'indice d'utilisation du sol? (ASPAÑ) . . .	159
Gesichtspunkte für die Standortwahl von Siedlungsgebäuden, von E. Strelbel, Bern . . . . .	297
Kulturtechnischer Fortbildungskurs 1969, von H. Lüthy, Wabern BE .	299
Naturwiesen und Weiden im Berggebiet, von H. Gujer, Zürich . . . . .	306

*c) Planung und Verschiedenes*

Die Behandlung des Baugebietes im Güterregulierungsverfahren in rechtlicher Sicht, von J. Ursprung, Suhr AG . . . . .	14
Die Regionalplanungsgemeinschaft Untermain (ASPAÑ) . . . . .	36
Zur Ausbildung von Planungsfachleuten (ASPAÑ) . . . . .	127
L'aménagement de la vallée de Heinzenberg-Domleschg (ASPAÑ) . . .	202
Teure Grünzonen (ASPAÑ) . . . . .	268
Zur Festlegung von Hoheitsgrenzen in Flußläufen, von H. Griesel, Chur	279
Un droit foncier raisonnable (ASPAÑ) . . . . .	326

**2. Offizielle Mitteilungen der eidgenössischen Amtsstellen**

Eidgenössischer Vermessungsdirektor: Mitteilung an die Geometerkandidaten . . . . .	61
Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement, Bern: Patentierung von Ingenieur-Geometern . . . . .	324

**3. Nekrologie**

Walter Maderni . . . . .	40
Dr. h.c. Albert J. Schmidheini . . . . .	63

	Seite
Walter Gruber . . . . .	66
Paul Knecht . . . . .	153
Hans Moser . . . . .	156
Marcel Diday . . . . .	178
Albert Haas . . . . .	179
Walther Zollikofer . . . . .	221
Wilfried Löscher . . . . .	265
Alfred Stucky . . . . .	266
Oskar Lutz . . . . .	267

#### **4. Kleine Mitteilungen**

##### *a) Personelles*

Prof. Theophil Weidmann 60jährig . . . . .	61
Dipl. Ing. Oskar Lutz 90jährig . . . . .	62
Prof. Dr. Louis Hegg 85jährig . . . . .	95
Philipp Zingg zum Abschied aus dem zürcherischen Staatsdienst . . . . .	129
ETH Zürich: Umwandlung von Professuren, Ernennungen . . . . .	131
Ehrungen: Max Kreis, Ehrendoktor der EPFL . . . . .	157
Ehrungen: Prof. Dr. E. Imhof . . . . .	201
Walter Häberlin, Eidgenössischer Vermessungsdirektor, 60jährig . . . . .	295
Ernennung: G. Weiman zum Professor der TH Berlin . . . . .	296

##### *b) Veranstaltungen, Kurse*

ETH: Fortbildungskurs, Institut für Kulturtechnik in Zusammenarbeit mit der SIA-Fachgruppe der Kulturingenieure . . . . .	18
Kulturtechnischer Fortbildungskurs 1969: «Die Verbesserung schwer-durchlässiger Böden in Hangzonen, insbesondere auf Flysch» . . . . .	58
Gewerbeschule Zürich: Interkantonale Fachkurse 1969/70 für Vermes-sungszeichnerlehrlinge. . . . .	96
Technische Hochschule Graz: IV. Internationaler Kurs für Ingenieur-vermessungen hoher Präzision . . . . .	128
Konferenz der eidgenössischen und kantonalen Vermessungsämter (französisch und deutsch) . . . . .	201
Kurse der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung . . . . .	220
ETHZ: Kolloquium über Orts-, Regional- und Landesplanung . . . . .	325

##### *c) Verschiedenes*

Mitteilung der Redaktion betreffend Terminplan Zeitschrift SVVK . . . . .	18, 132, 152, 176, 194, 323
SVGW-Richtlinien für Quellfassungen. . . . .	158
Firmenänderung . . . . .	221

<b>5. Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik</b>	
Veranstaltungen des Zentralvereins im Jahr 1969 . . . . .	43
Bericht über den XII. Internationalen Geometerkongreß London 1968 . . . . .	43
Einladung zur 66. Hauptversammlung des SVVK (französisch und deutsch)	69
66. Hauptversammlung des SVVK, Traktanden (französisch und deutsch)	70
Jahresbericht des Zentralvorstandes des SVVK für das Jahr 1968 (deutsch und französisch) . . . . .	83
Einladung zur 66. Hauptversammlung des SVVK (französisch) . . . . .	101
Protokoll der 41. Präsidentenkonferenz des SVVK (deutsch und französisch)	120
Zirkularschreiben der Kommission 6 FIG (Ingenieurvermessung) . . . . .	152
Protokoll der 66. Hauptversammlung des SVVK (deutsch und französisch)	284
<b>6. Fachgruppe der Kulturingenieure des SIA</b>	
Mitteilung betreffend Präsidium . . . . .	42
Amtsstellen für das Meliorationswesen und die Fachgruppe der Kulturingenieure des SIA. Voranzeige: Konferenz und Generalversammlung (deutsch und französisch) . . . . .	57
Mitteilung der Fachgruppe der Kulturingenieure des SIA über Generalversammlung . . . . .	220
<b>7. Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie</b>	
Protokoll der Herbstversammlung 1968 . . . . .	38
42. Hauptversammlung: Voranzeige (deutsch und französisch) . . . . .	96
Einladung zur 42. Hauptversammlung (deutsch und französisch) . . . . .	104
Voranzeige zur Herbstversammlung 1969 . . . . .	177
Einladung zur Herbstversammlung 1969 (deutsch und französisch) . . . . .	205
Vorbereitung und Durchführung des XI. Internationalen Kongresses für Photogrammetrie, Lausanne 1968 . . . . .	225
Protokoll der 42. Hauptversammlung . . . . .	261
<b>8. Buchbesprechungen</b>	
<i>Lüdtke, Wolfgang</i> : Tafeln zur Ermittlung von Richtungswinkeln und Entfernungen im Koordinatenkataster; durch F. Kobold . . . . .	19
Topographischer Atlas Bayern; durch F. Kobold . . . . .	19
<i>Naef, R. A.</i> : Der Sternenhimmel 1969; durch E. Hunziker . . . . .	43
<i>Imhof, E.</i> : Gelände und Karte, 3. Auflage; durch F. Kobold . . . . .	67
<i>Wittke, H.</i> : Geodätische Rechenübungen; durch F. Kobold. . . . .	97
<i>Lego, K.</i> : Geschichte des österreichischen Grundkatasters; durch H. Lüthy	97
<i>Hofmann, W., und Louis, H.</i> : Landformen im Kartenbild; durch F. Kobold	98

	Seite
<i>Grossmann, W.</i> : Grundzüge der Ausgleichungsrechnung, 3., erweiterte Auflage; durch F. Kobold . . . . .	99
<i>Chevallier, R.</i> : La photographie aérienne; durch H. Kasper. . . . .	182
<i>Bachmann, E.</i> : Die Basler Stadtvermessung 1969; durch H. Braschler .	182
<i>Bachmann, E.</i> : Vermessungskunde für Ingenieure und Techniker; durch F. Kobold . . . . .	203
<i>Baitisch und Radermacher</i> : Gewässerunterhaltung; durch H. Grubinger . .	223
<i>Mueller, I. I.</i> : Spherical and practical Astronomy as applied to Geodesy, durch M. Schürer . . . . .	270
<i>Roesler, A.</i> : Einführung in die Baulandumlegung und Grenzregelung; durch E. Bachmann . . . . .	271
<i>Research Project of the National Geographic Society; Melvin M. Payne</i> : The Massif of Mount Hubbard, Mount Alverstone and Mount Kennedy; durch F. Kobold . . . . .	327

## 9. Sommaire und Adressen der Autoren

20, 44, 68, 100, 132, 160, 184, 204, 224, 272, 296, 328

## 10. Alphabetisches Autorenverzeichnis

<i>Ansermet, A.</i> : La compensation par voie simultanée de réseaux altimétrique et planimétrique . . . . .	169
<i>Braschler, H.</i> : Typisierung im Bau von Alpställen im Kanton St. Gallen	141
<i>Braschler, H.</i> : Die Vermessungsaufsichtsbeamten tagten in Basel . . . . .	173
<i>Conzett, R.</i> : Leitbild der Vermessung und Berufsbild des schweizerischen (Kultur-) Ingenieurgeometers . . . . .	315
<i>Danial, N. F.</i> : Rautenausgleichung in der Radialtriangulation . . . . .	133
<i>Dimow, L.</i> : Zweigruppenverfahren zur Ausgleichung von kleinen Triangulationsnetzen . . . . .	195
<i>Fischer, W.</i> : Strecken- und Richtungsgewichte . . . . .	106
<i>Gottschalk, H. J.</i> : Zur Frage eines Iterationsverfahrens der analytischen Fortsetzung nach unten . . . . .	273
<i>Griesel, H.</i> : Zur Festlegung von Hoheitsgrenzen in Flussläufen . . . . .	279
<i>Gujer, H.</i> : Naturwiesen und Weiden im Berggebiet . . . . .	306
<i>Kern, F.</i> : Gewichtsfestsetzungen und Dimensionen in der Ausgleichsrechnung . . . . .	209
<i>Lüthy, H.</i> : Kulturtechnischer Fortbildungskurs 1969 . . . . .	299
<i>Matthias, H.</i> : Erfahrungen bei der Anwendung elektronischer Distanzmessung für die Durchführung der Triangulation IV. Ordnung am Beispiel des Operates Limmattal . . . . .	1
<i>Pavlov, K.</i> : Formules destinées à la transformation des coordonnées rectangulaires spatiales $X, Y, Z$ en coordonnées géographiques $\varphi, \lambda, H$ pour les grandes hauteurs . . . . .	72

	Seite
<i>Rubin, A.</i> : Bedeutung der Wegbauten im Berggebiet und Richtlinien für Kostenverteiler und Unterhalt . . . . .	79
<i>Steiner, D.</i> : Luftbildinterpretation in der Schweiz 1964–1968 . . . . .	21
<i>Strebel, E.</i> : Gesichtspunkte für die Standortwahl von Siedlungsgebäuden	297
<i>Tanner, E.</i> : Einfluß der Wirtschaftsdistanz, der Hangneigung und des Bodenprofils auf den Abtauschwert des Bodens bei der Güterzusammenlegung . . . . .	31
<i>Ursprung, J.</i> : Die Behandlung des Baugebietes im Güterregulierungsverfahren in rechtlicher Sicht . . . . .	14
<i>Vetterli, P.</i> : Das Topometer-Polar-Programmsystem zur Kontrolle, Rekonstruktion und kleinstquadratischen Berechnung von Polarnetzen .	45
<i>Witte, B.</i> : Vergleich verschiedener Methoden für die Berechnung von Schwerestörungen im Außenraum . . . . .	161
<i>Wyss, N.</i> : Die Elimination von Maßstabfehlern bei der Ausgleichung der optisch gemessenen Polygonzügen . . . . .	185